

423997-2026 - Mededinging

Duitsland – Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning – Sanierung Empfangsgebäude Kaiserslautern, Lph 1-2 (3-9 opt.)

OJ S 117/2026 19/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

E-mail: Alina.Kushpil@deutschebahn.com

Activiteit van de aanbestedende instantie: Spoorwegdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Sanierung Empfangsgebäude Kaiserslautern, Lph 1-2 (3-9 opt.)

Beschrijving: Für das Empfangsgebäude des Hauptbahnhof Kaiserslautern ist eine umfassende Modernisierung zur langfristigen Sicherung der Bausubstanz und Verbesserung der Nutzungsqualität vorgesehen. Aufgrund zahlreicher baulicher und technischer Mängel werden insbesondere Fassade, Tragkonstruktion, Dachflächen sowie Innenbereiche instandgesetzt und Feuchtigkeits- und Korrosionsschäden beseitigt. Darüber hinaus umfasst das Projekt die Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung, die energetische Optimierung des Gebäudes, die Erneuerung von Fenstern, Türen und Beleuchtung sowie Maßnahmen zur Verbesserung von Barrierefreiheit und Aufenthaltsqualität. Ergänzend werden Warte- und Mietflächen funktional und gestalterisch aufgewertet, um eine nachhaltige Nutzung und langfristige Vermietbarkeit sicherzustellen.

Identificatiecode van de procedure: 2f8a686f-279d-4f4a-9cb0-9432191a0fb3

Interne identificatiecode: 26FEI86990

Type procedure: Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging / mededingingsprocedure met onderhandeling

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: - Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022 /576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.// - Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln.// - Alle geforderten Erklärungen sind zwingend bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Für den Nachweis hat der AG im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> direkt entsprechende Eignungskriterien hinterlegt. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt.// - Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen.

Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht.// - Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.// - Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig.// - Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben.// - Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein.// - Für die digitale Bearbeitung Ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/6d799bc6-1ef1-46f5-afec-8548b570a053> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel Ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen.//

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Kaiserslautern

Postcode: 67655

Onderverdeling land (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Sanierung Empfangsgebäude Kaiserslautern, Lph 1-2 (3-9 opt.)

Beschrijving: Für das Empfangsgebäude des Hauptbahnhof Kaiserslautern ist eine umfassende Modernisierung zur langfristigen Sicherung der Bausubstanz und Verbesserung der Nutzungsqualität vorgesehen. Aufgrund zahlreicher baulicher und technischer Mängel werden insbesondere Fassade, Tragkonstruktion, Dachflächen sowie Innenbereiche instandgesetzt und Feuchtigkeits- und Korrosionsschäden beseitigt. Darüber hinaus umfasst das Projekt die Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung, die energetische Optimierung des Gebäudes, die Erneuerung von Fenstern, Türen und Beleuchtung sowie Maßnahmen zur Verbesserung von Barrierefreiheit und Aufenthaltsqualität. Ergänzend werden Warte- und Mietflächen funktional und gestalterisch aufgewertet, um eine nachhaltige Nutzung und langfristige Vermietbarkeit sicherzustellen.

Interne identificatiecode: 03890de4-9b20-4a41-9a99-8586ec0089f7

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

Opties:

Beschrijving van de opties: Sanierung Empfangsgebäude Kaiserslautern, Lph 3-9 optional: - Objektplanung Gebäude - Tragwerksplanung Gebäude - Thermische Bauphysik Wärmeschutz - Technische Ausrüstung (KG 410-440) - Vermessung VA+E - Sonstige Ingenieurleistungen (EP)

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Kaiserslautern

Postcode: 67655

Onderverdeling land (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 04/12/2026

Einddatum van de duur: 04/07/2027

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 7

Overige informatie over verlengingen: Verlängerung des Vertrages bei Beauftragung der Option.

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

Aanvullende informatie: Bindefrist 12.10.2026//

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Leveringszekerheid

Beschrijving van het selectiecriteria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/44d14a85-11a6-4117-abac-c5d32b7554f0/suitabilitycriteria>

De criteria zullen worden gebruikt om de gegadigden te selecteren die voor de tweede fase van de procedure zullen worden uitgenodigd

Gewicht (percentage, exact): 100,00

Informatie over de tweede fase van een procedure in twee fasen:

De procedure verloopt in opeenvolgende fasen. In elke fase kunnen deelnemers afvallen

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: 80% Honorar (übertragene + optionale Leistungen) Für die Angebotswertung wird das Honorar wie folgt in einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte ermittelt: 5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis 0 Punkte erhalten alle Angebote ab dem 1,5-fachen Wert des niedrigsten Preises Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Preis und seinem 1,5-fachen Wert linear interpoliert// 10% Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4 Für die Angebotswertung wird der Stundensatz wie folgt in einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte ermittelt: 5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Stundensatz 0 Punkte erhalten alle Angebote ab dem 1,5-fachen Wert des niedrigsten Stundensatzes Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Stundensatz und seinem 1,5-fachen Wert linear interpoliert//

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 90

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Belegungsfaktor (Qualität): BIM-Abwicklungsplan (BAP)

Beschrijving: 10% BIM-Abwicklungsplan (BAP) Für die Angebotswertung wird der BAP wie folgt in einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte bewertet: 5 Punkte erhält der BAP der die maximal mögliche Punktzahl erreicht hat. Die Punkte für die übrigen Angebote errechnen sich über den Quotienten (Summe erreichte Punkte für erbrachte Einzelangaben/maximal mögliche Punkte) multipliziert mit 5.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 10

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 13/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/44d14a85-11a6-4117-abac-c5d32b7554f0>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden van de procedure:

Vermoedelijke datum van verzending van de uitnodigingen tot inschrijving: 06/08/2026

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/44d14a85-11a6-4117-abac-c5d32b7554f0>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Sicherheitsleistungen gemäß Vertrag § 8: -

Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung durch Sicherheitseinbehalt - Sicherheit für

Mängelansprüche durch Bürgschaft

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 20/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche

Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: -

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Financiële regeling: Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder

Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes

Informatie over de termijnen voor beroep: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1

GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der

Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der

Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die

Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten

Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die

Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis

zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3

GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2

GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: DB InfraGO

AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich
Personenbahnhöfe (Bukr 11)
Organisatie die inschrijvingen verwerkt: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich
Personenbahnhöfe (Bukr 11)

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)
Registratienummer: a6ceb1fb-e3c6-459d-a608-8a792d7bf449
Postadres: Europaplatz 1
Stad: Berlin
Postcode: 10557
Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Duitsland
Contactpunt: FE.EI 73
E-mail: Alina.Kushpil@deutschebahn.com
Telefoon: +49 91121949517
Fax: +49 69260913869
Internetadres: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Rollen van deze organisatie:

Koper
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt
Organisatie die inschrijvingen verwerkt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Bundes
Registratienummer: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Postadres: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Stad: Bonn
Postcode: 53113
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: yk@bundeskartellamt.bund.de
Telefoon: +49 22894990

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 12617989-744e-4d7d-98fc-ad65eb8487b1 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 18/06/2026 14:50:51 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,

Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 423997-2026

Numer uitgave PB S: 117/2026

Datum van bekendmaking: 19/06/2026